

# USER'S MANUAL

## **1. Device:**

Salt pipe family (ceramic and plastic)

## **2. Manufacturer:**

Sópipa Pharma Kft. – 1146 Budapest, Francia u. 57/c. - Hungary

## **3. Area of use:**

### ***Indications***

- Respiratory tract allergy,
- Asthma,
- Bronchitis,
- Chronic obstructive pulmonary disease,
- Cold,
- Breathing problems persisting after quitting smoking.

### ***Contraindications***

- No known contraindication.

### ***Planned user:***

Anyone can use it from the age of 3. Children can only use it under parental supervision.

## **4. Risks**

Based on the evaluation of the risks associated with the use of the device, please take the following into consideration when using the device:

- Do no use a damaged or broken device.
- Do not use a contaminated or dirty device.
- The cleaning of the device should be performed using a mildly damp cloth on the outer surface of the device.
- Attention, no water or liquid can get into the device as it damages the salt filling.
- Only one person can use one salt pipe.
- In case of prolonged, deep, forced breathing, a salty taste in the mouth, dizziness or nausea may occur.

## **5. Cleaning the device**

The cleaning of the device should be performed using a mildly damp cloth on the outer surface of the device. Make sure no liquid gets into the device, as it may lead to the coagulation of the salt filling.

## **6. Warnings**

 The cleaning of the device should be performed using a mildly damp cloth on the outer surface of the device. Attention, no water or liquid can get into the device, as it damages the salt filling.

Store in a dry place without humidity.

Only one person can use one salt pipe. (To avoid possible infections!)

In case of prolonged, deep, forced breathing, a salty taste in the mouth, dizziness or nausea may occur.

## **7. Designed duration:**

For ceramic salt pipe: 5 years – For plastic salt pipe: 1 year

## **8. Storage and transportation conditions:**

The transportation of the device is recommended in its original packaging. Store the product in a dry place without humidity.

## **9. Use of the device:**

Take the device into your mouth and breath through it, then exhale the air through your nose and keep a normal breathing intensity throughout. Forced breathing is useless and should be avoided. When the cleaning process starts, the depositions may leave the body through coughing and a running nose.

The salt pipe is recommended to be used for 15–25 minutes a day. Treatments may be performed even multiple times a day.

In order to reach a beneficial result, the device should not be used seasonally, but continuously.

The salt crystals induce the mucous membranes of the respiratory tract to perform intensive cleaning, thereby helping to launch self-cleaning processes.

## **10. Composition of the salt filling:**

Sodium-chloride: 99% (min. 97%)

Other components: 1% (max. 3%) – Calcium-sulphate, magnesium-chloride, calcium-chloride, iron (III)-oxide.

## **11. Meaning of the applied symbols**



Manufacturer



Certification mark



Batch code, the device's



series ID Warning



Keep dry



Read the user's manual

## **12. Identification of the user's manual**

Version of the user's manual: 3, date of release: 18.12.2019

Identifier: HU\_C1\_01-hun\_v3\_20191218



**TRANSLATION:****UPUTSTVO ZA UPOTREBU****1. Uredaj:**

Salt pipe family (keramička i plastična)

**2. Proizvođač:**

Sópipa Pharma Kft. – 1146 Budapest, Francia u. 57/c. - Hungary

**3. Područje upotrebe:**

Indikacije:

- alergije dišnih puteva
- astma
- bronhitis
- kronična opstruktivna plućna bolest
- prehlada
- problemi s disanjem nakon prestanka pušenja

Kontraindikacije:

- Nema poznatih kontraindikacija

Mogući korisnici:

- Korisnik može biti svatko stariji od 3 (tri) godine. Djeca ga mogu koristiti pod roditeljskim nadzorom.

**4. Rizici:**

Temeljeno na procjeni rizika povezanih uz upotrebu uređaja molimo da u obzir uzmete sljedeće:

- Ne koristite oštećeni ili slomljeni uređaj.
- Ne koristite zaraženi ili prljavi uređaj.
- Uređaj čistite blago navlaženom tkaninom po vanjskoj površini.
- Budite pažljivi na način da ne dozvolite ulazak vode ili tekućine u uređaj, jer bi isto naštetilo slanom punjenju.
- Samo jedna osoba može koristiti jedan Saltpipe uređaj.
- U slučaju produženog, dubokog, pojačanog disanja, može doći do slanog osjećaja u ustima, vrtoglavice ili mučnine.

**5. Čišćenje uređaja**

Očistite uređaj blago navlaženom tkaninom samo po vanjskim površinama. Provjerite da nikakva tekućina ne ulazi u uređaj, jer bi to moglo dovesti do koagulacije slanog punjenja.

## **6. Upozorenja**

Uredaj čistite blago navlaženom tkaninom samo po vanjskim površinama. Budite pažljivi pa provjerite da voda i nikakva tekućina ne ulaze u uređaj, jer bi to moglo dovesti do oštećenja slanog punjenja.

Čuvati na suhom mjestu bez vlage.

Jedan Saltpipe uređaj može koristiti samo jedna osoba (zbog izbjegavanja moguće infekcije!).

U slučaju produženog, dubokog, pojačanog disanja može doći do slanog osjećaja u ustima, vrtoglavice ili mučnine.

## **7. Predviđeni rok upotrebe**

Za keramički Saltpipe uređaj: 5 godina – Za plastični Saltpipe uređaj: 1 godina

## **8. Čuvanje i prijevoz**

Prijevoz uređaja se preporučuje u njegovom originalnom pakiranju.

Proizvod čuvati na suhom mjestu u odsutnosti vlage.

## **9. Uporaba uređaja:**

Stavite cijev među usne i udišite preko uređaja, normalno, zatim izdahnite kroz nos, zadržavajući normalni intenzitet disanja. Nije potrebna pojačana inhalacija/udisanje, treba je izbjegavati. Nakon što je proces čišćenja započeo, a sekret započne curiti iz tijela, moglo bi doći do pojave kašlja ili curenja iz nosa.

Preporučuje se korištenje Saltpipe uređaja 15 do 25 minuta dnevno, sve dok simptomi ne prestanu. Postupak se može ponoviti nekoliko puta na dan, tj. nekoliko puta po 4-5 minuta.

Nakon svake inhalacije kristali soli će proizvesti postupak samočišćenja respiratornog (dišnog) trakta, stimuliranjem sluznice prolaza zraka. Nakon što su jednom potaknuti procesi samočišćenja, naslage respiratornih lučenja na dišnim putevima mogu znatno lakše napustiti tijelo kašljem ili putem nosa.

Da bi se postigao pravi rezultat, uređaj ne treba koristi povremeno, već stalno.

Nakon svake inhalacije kristali soli će proizvesti postupak samočišćenja respiratornog (dišnog) trakta, stimuliranjem sluznice kroz koju prolazi zrak.

## **10. Sastav solnog punjenja**

Natrijev klorid. 99% (min.97%)

Ostali sastojci:: 1% (max. 3%) – kalcijev sulfat, magnezijev klorid, kalcij klorid, željezni (III) oksid

## **11. Značenje primijenjenih simbola**



Oznaka proizvođača



Certifikacijska oznaka



Paketni kod, ID serije  
uređaja

Upozorenje



Čuvati na suhom



Čitajte uputstvo za upotrebu

**12. *Identifikacija uputstva za upotrebu***

Verzija uputstva za uporabu: 3, datum izdavanja: 18.12.2019.

Šifra za identifikaciju : HU\_C1\_01-hun\_v3\_20191218